

Traitement simple ou divisé (JP3)

Ce paramètre détermine le mode de fonctionnement du traitement numérique du signal du détecteur. Le mode de traitement simple devrait être utilisé dans des conditions d'environnement normal avec peu de sources d'interférence. Le mode de traitement divisé offre une immunité inégalee contre les fausses alarmes dans le cas où le détecteur est installé près de sources d'interférence pouvant l'affecter.

INSTALLÉ (ON) = traitement simple (par défaut)

NON INSTALLÉ (OFF) = traitement divisé

Installation

Avec une lentille standard Paradox® utilisée à la hauteur d'installation recommandée de 2,1 m (7 pi) ±10 %, le détecteur Digital Vision de Paradox offre une couverture complète de 1,5 m (5 pi) à 14,0 m (45 pi) sans aucune zone morte (Figure 5).



Ne pas toucher à la surface du capteur, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur. Au besoin, nettoyer la surface du capteur à l'aide d'un chiffon doux et d'alcool pur.

Éviter d'installer le détecteur à proximité des sources d'interférences suivantes : surfaces réfléchissantes, circulation d'air, sources de vapeur d'eau/huile, sources de lumière à infrarouge et articles entraînant des variations de température. La détection numérique à micro-ondes est dérangée si le détecteur est installé près de surfaces métalliques oscillantes, de ventilateurs, de tuyaux de plomberie avec circulation d'eau ou de sources électromagnétiques. Noter aussi que les fréquences à micro-ondes peuvent traverser les murs, alors éviter d'installer le détecteur dans un endroit où il pourrait détecter du mouvement de l'autre côté des murs de la zone protégée.

Une fois l'emplacement du détecteur choisi, percer des trous pour les vis ainsi que le montre la Figure 4.

Mise sous tension du détecteur Digital Vision de Paradox

La mise en fonction du détecteur lance un programme d'autotest pour le processeur de signaux et la mémoire. Les DEL clignotent pendant 16 secondes. Lorsque les DEL arrêtent de clignoter, le système est prêt et entièrement fonctionnel.

Garantie

Systèmes de sécurité Paradox Ltée (« Vendeur ») garantie, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'oeuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières est exclue. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur; ce dernier ne doit pas être responsable dans les circonstances découlant de l'incapacité de fonctionnement du produit. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Les retours sur ventes doivent comprendre une preuve d'achat et doivent être faits dans le délai de garantie. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable, envers l'acheteur ou toute autre personne, de pertes ou de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, conséquents ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autres résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

Malgré le paragraphe précédent, la responsabilité maximale du Vendeur est strictement limitée au prix d'achat du produit défectueux. L'utilisation de ce produit signifie votre acceptation de cette garantie.

MISE EN GARDE : Les distributeurs, les installateurs et/ou autres qui vendent le produit ne sont pas autorisés à modifier cette garantie ou d'apporter des garanties supplémentaires qui engagent le Vendeur.

L'utilisateur est averti que tout changement ou toute modification n'étant pas formellement approuvé(e) par Systèmes de sécurité Paradox pourrait annuler ses droits lui permettant de faire fonctionner/d'utiliser le matériel.

Ce système est conforme à la Sous-partie (B) de la Partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) ce système ne devrait pas entraîner de brouillage préjudiciable, et (2) ce système doit accepter toute interférence reçue, y compris les types d'interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2002-2005. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259 et 5886632. Des brevets canadiens et internationaux peuvent aussi s'appliquer. Lentille LODIFF® : brevet #4,787,722 (É.-U.). Digital Vision est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. LODIFF® est une marque de commerce déposée de Fresnel Technologies Inc.

Español

Novedades de la Versión V3.0

Estos son los cambios efectuados a partir de la versión V2.0:

- Las luces LED anaranjada y verde fueron añadidas. Ver la *Configuración de Luz LED (JP2)* para más informaciones.
- Los modos de prueba ya no están disponibles (se retiró el puente JP4)
- Se redujo el consumo de corriente en el encendido.

Configuración del Blindaje Digital Shield™ (Puente JP1)

En el modo Blindaje Normal, el detector es configurado para ambientes normales. En el modo de Blindaje Superior, el detector es configurado para ambientes de alto riesgo (interferencias potenciales) y por consiguiente brinda una inmunidad acrecentada contra las falsas alarmas. Sin embargo, el tiempo de respuesta y la velocidad del detector podrían ser más lentos.

ON = Modo Normal (de fábrica)

OFF = Modo de Blindaje Superior

Configuración de luz LED (Puente JP2)

El puente JP2 habilita o deshabilita las tres luces LED. Cuando las luces LED están habilitadas:

Luz LED Verde: se ilumina cuando se detecta movimiento microondas (sólo si ya se detectó movimiento infrarrojo)

Luz LED Naranja: se ilumina al detectarse movimiento infrarrojo

Luz LED Roja: se ilumina por 3 segundos al ocurrir una alarma

ON = Luces LED habilitadas (de fábrica)

OFF = Luces LED deshabilitadas

Procesamiento de Polaridad Simple o Doble (Puente JP3)

Esta configuración determina el modo de funcionamiento de Procesamiento Digital de Señales del detector. El Procesamiento de Polaridad Simple debe ser usado en ambientes normales con mínimas fuentes de interferencia. El Procesamiento de Polaridad Doble ofrece un mayor rechazo a las falsas alarmas si el detector está ubicado cerca de fuentes de interferencia que pueden afectarlo negativamente.

ON = Procesamiento de Polaridad simple (de fábrica)

OFF = Procesamiento de Polaridad Doble

Instalación

Al usar lentes estándar Paradox® instalados a la altura recomendada de 2.1 m (7ft) ±10%, el detector Digital Vision de Paradox brindará una cobertura total desde 1.5 m (5ft) hasta 14m (45ft) sin ninguna zona ciega (Figura 5).



No toque la superficie del sensor pues puede provocar un mal funcionamiento del detector. De ser necesario, limpie la superficie del sensor con un paño delicado y alcohol puro.

Evite ubicar el detector cerca de las siguientes fuentes de interferencia: superficies reflectantes, corrientes de aire directas, fuentes de vapor de agua / humo de aceite, fuentes de luces infrarrojas y objetos que provoquen cambios de temperatura. La Detección Microondas Digital se verá obstaculizada si es instalado cerca de superficies de metal que vibran, ventiladores, tuberías con flujo de agua o fuentes electromagnéticas. Asimismo, tenga en cuenta que las frecuencias de microondas pueden atravesar las paredes, por lo tanto, evite instalar la unidad donde pueda reaccionar al movimiento en el otro lado de las paredes del área protegida.

Después de haber seleccionado la ubicación del detector, taladre o haga los agujeros para los tornillos como se describe en la Figura 4.

Encendido del Detector Digital Visión de Paradox

El encender el detector inicia un programa de auto-prueba de la señal del procesador y de la memoria. Las luces LED parpadearán por 16 segundos. Cuando dejen de parpadear, el sistema está listo y completamente operacional.

Garantía

Paradox Security Systems Ltd. ("el Vendedor") garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año. Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el Vendedor no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el Vendedor, éste no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad y no será responsable de las circunstancias que resulten de la incapacidad del producto para funcionar. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. Toda devolución debe incluir la factura de compra y efectuarse dentro del periodo de la garantía. En ningún momento podrá el comprador o cualquier persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosas del material.

No obstante el párrafo anterior, la máxima responsabilidad del Vendedor se limitará estrictamente al precio de compra del producto defectuoso. El uso de este producto significa la aceptación de esta garantía.

ATENCIÓN: Los distribuidores, instaladores y/o otros que vendan el producto no están autorizados a modificar esta garantía o establecer garantías adicionales que comprometan al Vendedor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 Subapartado (B) de los reglamentos FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar severa interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.

Se advierte al usuario que todo cambio o modificación que no haya sido claramente aprobado por Paradox Security Systems puede anular la autorización del usuario para operar /usar este equipo.

© 2002-2005 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Una o más de las siguientes patentes podría aplicarse: 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259 y 5886632. Patentes canadienses e internacionales también podrian aplicarse. Lente LODIFF®: patente #4,787,722 (EE.UU)

Digital Vision es una marca de comercio o marca registrada de Paradox Security Systems Ltd o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y/o otros países. LODIFF® es una marca registrada de Fresnel Technologies Inc.

Especificaciones Técnicas	
Tipo de Detector de Movimiento	Infrarrojo + Microondas
Tipo de elemento del Sensor Infrarrojo	Doble
Geometría del Sensor	Rectangular
Punto focal de lente	1.2"
Cobertura (90° lente estándar)	14m x 14m (45ft x 45ft)
Tipo de Antena Microondas	Antena microondas de alambre plano con oscilador FET
Frecuencia	FCC y DOC - 10.525GHZ (otras frecuencias disponibles)
Temperatura de Funcionamiento	-20° a +50° C (-4° a +122° F)
Tensión	10 - 16Vcc
Consumo de Corriente	30mA (aproximadamente)
Salida de alarma forma A	Estándar 100mA, 28Vcc
Salida de alarma de estado sólido	N.C. 150mA, 28Vcc (opcional)
Salida de sabotaje de forma C	N.C. 150mA, 28Vcc (opcional)
Periodo de Alarma	3 seg.